



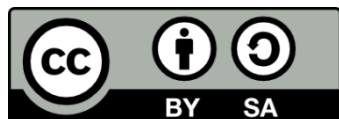
Υ-ΛΟΓ-06 (2105)

ΓΑΛΛΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ Ι: ΠΟΙΗΣΗ

Γραμματικοπούλου Ευγενία

Λιτσαρδάκη Μαρία

Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

Άδειες Χρήσης

- Το παρόν εκπαιδευτικό υλικό υπόκειται σε άδειες χρήσης Creative Commons.
- Για εκπαιδευτικό υλικό, όπως εικόνες, που υπόκειται σε άλλου τύπου άδειας χρήσης, η άδεια χρήσης αναφέρεται ρητώς.



Χρηματοδότηση

- Το παρόν εκπαιδευτικό υλικό έχει αναπτυχθεί στα πλαίσια του εκπαιδευτικού έργου του διδάσκοντα.
- Το έργο «Ανοικτά Ακαδημαϊκά Μαθήματα στο Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης» έχει χρηματοδοτήσει μόνο τη αναδιαμόρφωση του εκπαιδευτικού υλικού.
- Το έργο υλοποιείται στο πλαίσιο του Επιχειρησιακού Προγράμματος «Εκπαίδευση και Δια Βίου Μάθηση» και συγχρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση (Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο) και από εθνικούς πόρους.





10^{ème} unité

- l'avant-garde poétique pendant les deux premières décennies du XX^e siècle



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Le siècle nouveau 1/2

Tendances générales:

- développement urbain; industrialisation et automatisme; nouveaux rythmes de travail
- grandes innovations technologiques (transports, communications, cinéma, etc.) et scientifiques (Freud, Einstein, Max Plank, Fleming, etc.) bouleversant les données et les conditions de la vie quotidienne, surtout pour la grande masse populaire des métropoles; cf.

[exposition universelle](#) de Paris 1900



Le siècle nouveau 2/2

- nouveaux régimes politiques (Révolution soviétique, 1917; installation progressive du régime communiste)
- l'horreur et les affres de la Grande Guerre (1914-1918)
- surgissement de l'optimisme ambiant des



Années Folles



Les avant-gardes 1/4

- fréquentation des poètes et des peintres (cubisme, fauvisme, suprématisme, etc.); volonté de rupture avec le passé; émergence de nouvelles formes expressives
- [expressionisme](#) allemand → agressivité, monstruosité, morbidité, fascination devant le chaotique
- [futurisme russe](#) → primitivisme, naïveté, provocation délibérée

Premier Manifeste, 1912: revendication des innovations verbales, désacralisation de la figure du poète (Vladimir [Maïakovski](#))



Les avant-gardes 2/4

- [futurisme italien](#) → '*modernolatria*': exaltation du progrès de la technologie et de la vitesse, violence, mépris et même volonté d'élimination de tout art classique, amour du danger, audace & révolte, extase & énergie

Marinetti (1876-1944) et *Le [Manifeste](#) du futurisme*, 1909

« [...] une automobile de course avec son coffre orné de gros tuyaux tels de serpents à l'haleine explosive... une automobile rugissante, qui a l'air de courir sur de la mitraille, est plus belle que la *Victoire de Samothrace* »



Les avant-gardes 3/4

- [dada](#) → Zurich, « Cabaret Voltaire » 1916

Hugo Ball, Tristan [Tzara](#), Jans Arp, Marcel Duchamp, Francis Picabia, etc.

Tristan Tzara, *La première aventure céleste de monsieur Antipyrine*;

[Manifeste](#) de Monsieur Antipyrine, 1916

« J'écris un manifeste et je ne veux rien, je dis pourtant certaines choses et je suis par principe contre les manifestes, comme je suis contre les principes [...] j'écris ce manifeste pour montrer qu'on peut faire les actions opposées ensemble, dans une seule fraiche respiration; je suis contre l'action [...] je hais le bon sens »



Les avant-gardes 4/4

- esprit dada: pacifisme et antimilitarisme, révolte, dérision, goût de la provocation et du néant, nihilisme, un mouvement 'anti-art', subversion des valeurs établies
- style dada → renverser la conception traditionnelle de l'art: readymades, collages, happenings, poésie acoustique, assemblages, photomontages, improvisations, etc.



Guillaume Apollinaire (1880-1918)

1/2

Wilhelm Apollinaris de Kostrowitzky, dit Guillaume [Apollinaire](#)

- le poète qui, par excellence, traduit et reflète le mieux l'*Esprit nouveau*
- avec [Jacques Prévert](#), c'est le poète français le plus lu et aimé par le grand public
- précurseur du surréalisme (c'est à lui que l'on doit l'invention du terme, cf. *Les Mamelles de Tirésias*, drame surréaliste)



Guillaume Apollinaire (1880-1918)

2/2

- en dialogue (parfois critique) avec le futurisme et le dada, s'intéresse à l'anarchisme et à l'art contemporain (surtout au cubisme) MAIS sans rompre complètement les ponts avec le passé (intimisme, thèmes mythiques, symbolisme, formes poétiques précédentes, etc.)

L'enchanteur pourrissant, 1909

Le bestiaire, 1911

Méditations esthétiques, 1913

L'Anti-tradition futuriste, 1913



Alcools, 1913 (1/2)

- recueil qui peut se lire comme un poème unique où s'entrelacent plusieurs thèmes
- extrême diversité formelle et lexicale du recueil (cf. le 'calembour créateur' selon M.-J. Durré)
- libération, voire même suppression, de la ponctuation
- architecture contrastive
- absence de normes à la formation des images; fantaisie créatrice



Alcools, 1913 (2/2)

- fascination pour la modernité et en même temps allusions au patrimoine européen
- «[Zone](#)» (titre initial « Cri » cf. Edvard Munch) → innovations poétiques: dépassement du réel; dédoublement du 'je' poétique; fusion du monde antique et moderne; autoréflexivité (bilan de toute sa vie et retour sur son passé 'brulant' comme une eau-de-vie); ivresse culminante personnelle tant qu'universelle



Calligrammes, 1918

- « poèmes de la paix et de la guerre (1913-1916)»
 - respect du déroulement chronologique
 - selon Apollinaire: «les poèmes ressortissent à une esthétique toute neuve dont je n'ai plus retrouvé les ressorts»
 - importance de l'espace du poème, poème-dessin
 - poèmes-conversation, poèmes simultanés
 - lyrisme visuel
 - contrastes du ton: cruelles réalités du front et curieuse allégresse dominante ; gravité et mélancolie
 - nouveau rapport du sujet au monde
- cf. [La Colombe poignardée et le jet d'eau](#)



Blaise Cendrars (1887-1961)

- existence légendaire, réputation d'écrivain-voyageur entourée de rumeurs
- œuvre abondante et diverse qui s'étend sur différents genres
- extrême singularité de la contribution à l'avant-garde poétique de celui que l'on nomma «l'Homère du Transsibérien» (Dos Passos)
- haine des lieux ainsi que des idées fixes, besoin de dépaysement et de pérégrination; nomadisme foncier; mouvement perpétuel
- sensation brute de l'existence
- contact direct avec la matière du monde



Pâques & La prose du Transsibérien

- [*Les Pâques à New York*](#), 1912: longue errance à travers New York, bilan de toute la misère humaine du Nouveau Monde, ressuscitation et identification à la *Passion*, des affinités esthétiques et thématiques avec l'autre poème emblématique de la modernité, «Zone » d'Apollinaire, écrit cette même année
- *La prose du Transsibérien et de la petite Jeanne de France*, 1913: long poème-tableau, un des livres-objets majeurs du siècle; brutal et aventureux, éparpillé d'éléments autobiographiques, souvent comparé au «Bateau ivre» de Rimbaud



Paul Valéry (1871-1945) 1/2

Ambroise Paul Toussaint Jules [Valéry](#): écrivain, poète et philosophe

- actualité et diversité de l'œuvre – perfection et achèvement
 - renversement des idoles (Mallarmé, Poe, Huysmans, Rimbaud, Wagner)
au profit de son propre intellect → trajet solitaire et tacite
 - réflexion théorique qui ouvre les voies d'une théorie de la littérature
- «La poésie est l'essai de représenter, ou de restituer, par les moyens du langage articulé, ces choses ou cette chose, que tentent obscurément d'exprimer les cris, les larmes, les caresses, les baisers, les soupirs etc., et que semblent vouloir exprimer les objets, dans ce qu'ils ont d'apparence de vie, ou de dessein supposé», Paul Valéry



Poétique valérienne 1/2

- explorer toutes les possibilités de la pensée
- activité spirituelle : connaître et créer
- but de la poésie → produire l'enchantement
- élaborer un langage suggestif, travail méticuleux de la matière verbale
- pureté du style sens et beauté conjugués; le poème est une fête de l'intellect (intellectualisme)



Poétique valérienne 2/2

- *La Jeune Parque*, 1917: mesure funèbre; chant continu d'une voix, l'Être est objet du Connaître (drame lyrique)
- *Charmes*, 1922: grande variété de sujets, de mètres et d'images, totalité de la conscience et de l'inconscient



« [Le cimetière marin](#) » : émotion et savoir en

harmonie



Liens 1/2

<http://trans-science.cybernetique.info/fr/revu.htm>

<http://www.ina.fr/video/CAB8301052601>

<http://www.memoiredeshommes.sga.defense.gouv.fr/fr/article.php?larub=3>

<http://www.ina.fr/video/CAF93010582>

<http://www.histoiredelart.net/courants/l-expressionnisme-10.html>

<http://www.futurisme.net/russie.html>

http://www.larousse.fr/encyclopedie/personnage/Vladimir_Vladimirovitch_Ma%C3%AFakovski/131145

<http://www.larousse.fr/encyclopedie/divers/futurisme/54123>

http://zinclafriche.org/mef/?page_id=386

<https://www.youtube.com/watch?v=xjG6MIm23L0&feature=youtu.be>



Liens 2/2

http://www.larousse.fr/encyclopedie/divers/mouvement_dada/115416

<http://www.le-dadaisme.com/tristan-tzara.html>

<http://sdrc.lib.uiowa.edu/dada/dada/3/index.htm>

[http://www.larousse.fr/encyclopedie/personnage/Wilhelm Apollinarisde Kostrowitzky dit Guillaume Apollinaire/105814](http://www.larousse.fr/encyclopedie/personnage/Wilhelm_Apollinarisde_Kostrowitzky_dit_Guillaume_Apollinaire/105814)

<http://www.poetica.fr/poeme-793/guillaume-apolinaire-zone/>

[http://www.larousse.fr/encyclopedie/images/Guillaume Apollinaire Calligrammes/1002852](http://www.larousse.fr/encyclopedie/images/Guillaume_Apollinaire_Calligrammes/1002852)

<http://www.larousse.fr/encyclopedie/litterature/Cendrars/172287>

<http://wheatoncollege.edu/vive-voix/poemes/les-paques-newyork/>

[http://www.larousse.fr/encyclopedie/personnage/Paul Val%C3%A9ry/148104](http://www.larousse.fr/encyclopedie/personnage/Paul_Val%C3%A9ry/148104)

<https://www.youtube.com/watch?v=O5Hv5C3JGNw>



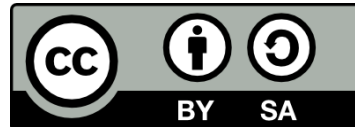
Σημείωμα Αναφοράς

Copyright Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, Γραμματικοπούλου Ευγενία, Λιτσαρδάκη Μαρία ΔΕΠ. «Υ-ΛΟΓ-06 Γαλλική Λογοτεχνία: Ποίηση». Έκδοση: 1.0. Θεσσαλονίκη Χειμερινό εξάμηνο 2013-4. Διαθέσιμο από τη δικτυακή διεύθυνση: <http://eclass.auth.gr/courses/OCRS468/>



Σημείωμα Αδειοδότησης

Το παρόν υλικό διατίθεται με τους όρους της άδειας χρήσης Creative Commons Αναφορά - Παρόμοια Διανομή [1] ή μεταγενέστερη, Διεθνής Έκδοση. Εξαιρούνται τα αυτοτελή έργα τρίτων π.χ. φωτογραφίες, διαγράμματα κ.λ.π., τα οποία εμπεριέχονται σε αυτό και τα οποία αναφέρονται μαζί με τους όρους χρήσης τους στο «Σημείωμα Χρήσης Έργων Τρίτων».



Ο δικαιούχος μπορεί να παρέχει στον αδειοδόχο ξεχωριστή άδεια να χρησιμοποιεί το έργο για εμπορική χρήση, εφόσον αυτό του ζητηθεί.

[1] <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>





Τέλος ενότητας

Επεξεργασία: <Δαμασκηνή Ξώμαλη>
Θεσσαλονίκη, 2014-2015>



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ